



CAGE MIC SOSPENSIONE

ITALIANO

AVVERTENZE

Prima di procedere con l'installazione dell'apparecchio e comunque prima di ogni operazione di manutenzione togliere la tensione di rete.

Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato, al fine di evitare pericoli.

Per l'inserimento della lampadina e la pulizia del vetro vedi schema.

- Fissare la piastra al soffitto.
- A- Collegare il cavo di terra.
 - B- Tagliare il cavo elettrico all'altezza desiderata.
 - C- Bloccare il cavo di alimentazione con il bloccacavo.
- Effettuare i collegamenti elettrici nella morsettierà.
- Posizionare il rosone e bloccarlo con la vite.
- D- Svitare la ghiera e rimuovere il disco.
 - E- Rimuovere le griglie dalla montatura.
- F- Rimuovere il grano di sicurezza.
 - G- Rimuovere il vetro.
 - H- Posizionare la lampadina.

ENGLISH

WARNING

Always unplug the appliance from the power socket before beginning installation or any sort of maintenance work.

If the power lead to the appliance is damaged in any way, it must only be replaced by the manufacturer, an authorised service centre or a qualified electrician to prevent any sort of risk for the user.

For bulb installation and glass cleaning see drawing.

- Screw back plate to ceiling.
- A- Connect ground wire .
 - B- Cut the power wire to the desired length.
 - C- Block the feeding cable with the blocking cable.
- Connect the electric wires to the terminal board.
- Place the canopy and block it with the screw.
- D- Unscrew the nut and remove the plate.
 - E- Remove the grate from the frame.
- F- Remove the safety dowel.
 - G- Remove the glass.
 - H- Replace the bulb.

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS

Avant de procéder à l'installation de l'appareil, ainsi qu'avant toute opération d'entretien, il est nécessaire de couper le courant au disjoncteur.

Afin d'éviter tout risque, si le câble électrique de cet appareil est endommagé il doit être remplacé exclusivement par le fabricant, son service aprèsvente ou par du personnel qualifié équivalent.

Pour visser l'ampoule et nettoyer le verre, se référer au schéma.

- Fixer le support au plafond.
- A- Raccorder le câble de terre.
 - B- Couper le cable électrique à la hauteur désirée.
 - C- Bloquer le câble d'alimentation avec le bloque-câble.
- Exécuter les connexions électriques dans le serre-câbles.
- Placer la rosace et la bloquer avec la vis .
- D- Dévisser la bague filetée, enléver le disque.
 - E- Enléver le grille de la structure.
- F- Enléver le goujon de sécurité.
 - G- Enléver le verre.
 - H- Remplacer l'ampoule.

DEUTSCH

WICHTIGE HINWEISE

Vor Installation des Geräts und vor Durchführung von Wartungsarbeiten gleich welcher Art den Strom abschalten.

Sollte das stromkabel dieses geräts beschädigt werden, darf es ausschließlich vom hersteller, vom kundendienst oder von einem qualifizierten elektriker ausgewechselt werden, um gefahren zu vermeiden.

Zum Einsetzen des Leuchtmittels und für die Reinigung des Glases siehe Abbildung.

- Befestigen Sie die Halterung an der Decke.
- A- Verbinden Sie das Erdkabel.
 - B- Das elektrisches Kabel auf die gewuenschte Laenge zuschneiden.
 - C- Versorgungskabel mit der Kabelsperre blockieren.
- Die elektrischen Anschlüsse in der Klemmleiste ausführen.
- Den Baldachin einsetzen und mit den Lüsterklemmen befestigen.
- D- Die Nutmutter lösen und die Platte abnehmen.
 - E- Gitter von der Montura abnehmen.
- F- Den Sicherheitsstift bis entfernen.
 - G- Glas entfernen.
 - H- Leuchtmittel ersetzen.

ESPAÑOL

ADVERTENCIAS

Antes de proceder a la instalaci3n del aparato y en cualquier caso antes de efectuar cualquier operaci3n de mantenimiento, corte la tension de red.

Si el cable electrico de este aparato viene danado, a fin de evitar peligros, debe ser sustituido exclusivamente por el constructor, por su servicio de asistencia, o de personal calificado equivalente.

Para la colocaci3ndel de la bombilla y la limpieza del cristal, ver la ficha.

- Fijar la pletina al techo.
- A- Conectar el cable-tierra.
 - B- Cortarlo el cable alimentaci3n la altura deseada.
 - C- Bloquear el cable de alimentaci3n con los bloqueadores.
- Efectuar las conexiones el3ctricas en la regleta de conexiones.
- Posicionar el roset3n bloqueandolo con el tornillo.
- D- Destornillar la abrazadera y remover el disco.
 - E- Remover las parrillas de la montura.
- F- Remover el bul3n de centraje
 - G- Llevar el cristal.
 - H- Reemplazar la bombilla.

CE

Attesta la conformita' del prodotto alle disposizioni delle direttive comunitarie. It certifies the conformity of the product to the european community low voltage directive.

Il atteste la conformit3 du produit aux dispositions des directives communautaires. Das Zeichen best3tigt die 3bereinstimmung des Produkts mit den Bestimmungen der EU-Richtlinien.

Esta certifica si el producto es conforme a las disposiciones de las normas de la comunidad economica europea.

CE



Apparecchi progettati esclusivamente per lampade ad alogeni autoprotette.
Luminaires designed for use with self-shielded tungsten halogen lamps only.
Systèmes conçus exclusivement pour lampes halogènes autoprotégées.
Eigens für gesicherte Halogenglühbirnen konzipierte Lampen
Aparatos diseñados exclusivamente para bombillas hal3genas autoprotegidas.



Apparecchio in Classe I": e' obbligatoria la connessione al conduttore di protezione giallo/verde (messa a terra).
Class I luminaire: it' s necessary to connect the device to the yellow/green protective conductor (earthing).

Il est obligatoire la connexion au conducteur de protection jaune/vert (mise à la terre)
Alle berührbaren Metallteile sind elektrisch leitend miteinander verbunden und werden mit dem Netz-Schutzleiter verbunden.

Aparato en clase I: es obligatoria la conexi3n al conductor de protecci3n Amarillo/verde (toma de tierra).

Il simbolo RAEE (Rifiuti Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche) è un simbolo di avvertimento che indica che il prodotto deve essere smaltito separatamente.



INFORMAZIONI TECNICHE

INFORMAZIONI GENERALI

INFORMAZIONI DI MONTAGGIO

INFORMAZIONI DI MANUTENZIONE

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEI COMPONENTI

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL VETRO

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DELL'AMPOULE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DELLA GRIGLIA

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DELLA PIASTRA

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI TERRA

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZIONI SULLA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

INFORMAZ